

III

(Προπαρασκευαστικές πράξεις)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΟΙΝΗ ΘΕΣΗ (ΕΚ) αριθ. 15/2007

που καθορίστηκε από το Συμβούλιο στις 23 Ιουλίου 2007

για την έκδοση της απόφασης αριθ. .../2007/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της ..., για τη θέσπιση, για την περίοδο 2007-2013, του ειδικού προγράμματος «Πρόληψη των ναρκωτικών και σχετική ενημέρωση» στο πλαίσιο του γενικού προγράμματος «Θεμελιώδη δικαιώματα και δικαιοσύνη»

(2007/С 277 E/01)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 152,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽¹⁾,

τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών ⁽²⁾,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της Συνθήκης ⁽³⁾,

Εκτιμώντας ότι:

- (1) Η Συνθήκη ορίζει ότι, κατά τον καθορισμό και την εφαρμογή όλων των πολιτικών και δραστηριοτήτων της Κοινότητας, θα πρέπει να εξασφαλίζεται υψηλού επιπέδου προστασία της ανθρώπινης υγείας. Η δράση της Κοινότητας πρέπει να συμβάλλει στην επίτευξη υψηλού επιπέδου προστασίας της υγείας.
- (2) Η δράση της Κοινότητας θα πρέπει να συμπληρώνει τις εθνικές πολιτικές που έχουν ως στόχο τη βελτίωση της δημόσιας υγείας, την απομάκρυνση των πηγών κινδύνου για την ανθρώπινη υγεία και τη μείωση των επιβλαβών επιπτώσεων της τοξικομανίας στην υγεία, συμπεριλαμβανομένων των πολιτικών ενημέρωσης και πρόληψης.
- (3) Δεδομένου ότι, σύμφωνα με την έρευνα, η νοσηρότητα και η θνησιμότητα που συνδέονται με την τοξικομανία επηρεάζουν σημαντικό αριθμό ευρωπαίων πολιτών, οι επιβλαβείς συνέπειες της συνιστούν μείζον πρόβλημα δημόσιας υγείας.

- (4) Η ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με τα αποτελέσματα της τελικής αξιολόγησης της στρατηγικής και του σχεδίου δράσης της ΕΕ για τα ναρκωτικά (2000-2004) επισήμανε την ανάγκη τακτικής συμμετοχής της κοινωνίας των πολιτών στη διαμόρφωση των πολιτικών της ΕΕ για τα ναρκωτικά.

- (5) Η απόφαση αριθ. 1786/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2002, για τη θέσπιση προγράμματος κοινοτικής δράσης στον τομέα της δημόσιας υγείας (2003-2008) ⁽⁴⁾ συμπεριλαμβάνει την ανάπτυξη στρατηγικών και μέτρων κατά της εξάρτησης από τα ναρκωτικά ως έναν από τους καθοριστικούς παράγοντες για την προστασία της υγείας, ο οποίος σχετίζεται με τον τρόπο ζωής.

- (6) Στη σύστασή του 2003/488/ΕΚ της 18ης Ιουνίου 2003 σχετικά με την πρόληψη και τη μείωση των επιβλαβών συνεπειών για την υγεία που συνδέονται με την τοξικομανία ⁽⁵⁾, το Συμβούλιο συνέστησε στα κράτη μέλη να καθορίσουν ως στόχο της δημόσιας υγείας την πρόληψη της τοξικομανίας και τη μείωση των συναφών κινδύνων καθώς και να αναπτύξουν και να εφαρμόσουν ολοκληρωμένες συναφείς στρατηγικές.

- (7) Τον Δεκέμβριο του 2004, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο προσυπέγραψε τη στρατηγική της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα ναρκωτικά για την περίοδο 2005-2012, η οποία καλύπτει το σύνολο των δραστηριοτήτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά τα ναρκωτικά και ορίζει τους κύριους στόχους. Οι στόχοι περιλαμβάνουν την επίτευξη υψηλού επιπέδου προστασίας της υγείας, ευημερίας και κοινωνικής συνοχής μέσω της πρόληψης και της μείωσης της χρήσης ναρκωτικών, της εξάρτησης καθώς και των επιβλαβών συνεπειών των ναρκωτικών για την υγεία και την κοινωνία.

⁽¹⁾ ΕΕ C 69, 21.3.2006, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ C 192, 16.8.2006 σ. 25.

⁽³⁾ Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 2006 (ΕΕ C 317 E, 23.12.2006), κοινή θέση του Συμβουλίου της 23 Ιουλίου 2007, κοινή θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της ... (δεν δημοσιεύθηκε ακόμα στην Επίσημη Εφημερίδα).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 271, 9.10.2002, σ. 1. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 786/2004/ΕΚ (ΕΕ L 138, 30.4.2004, σ. 7).

⁽⁵⁾ ΕΕ L 165, 3.7.2003, σ. 31.

- (8) Το Συμβούλιο υιοθέτησε το σχέδιο δράσης της ΕΕ για την καταπολέμηση των ναρκωτικών (2005-2008) ⁽¹⁾ ως μέσο μείζονος σημασίας για τη συγκεκριμένη υλοποίηση της στρατηγικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα ναρκωτικά 2005-2012. Τελικός στόχος του σχεδίου δράσης είναι να μειώσει σημαντικά την τοξικομανία και να περιορίσει τη ζημία στην κοινωνία και στην υγεία από χρήση και το εμπόριο παράνομων ναρκωτικών.
- (9) Το ειδικό πρόγραμμα «Πρόληψη των ναρκωτικών και σχετική ενημέρωση» που θεσπίζεται με την παρούσα απόφαση (εφεξής «το πρόγραμμα») αποσκοπεί στην υλοποίηση των στόχων που τίθενται στη στρατηγική της ΕΕ για τα ναρκωτικά 2005-2012 και στα σχέδια δράσης της ΕΕ για την καταπολέμηση των ναρκωτικών 2005-2008 και 2009-2012, με την υποστήριξη σχεδίων που έχουν ως στόχο την πρόληψη της χρήσης ναρκωτικών, μεταξύ άλλων εξετάζοντας τη μείωση της βλάβης από τα ναρκωτικά, και θεραπευτικές μεθόδους βασισμένες στις τελευταίες επιστημονικές γνώσεις.
- (10) Είναι σκόπιμο και αναγκαίο να αναγνωρισθούν οι σοβαρές άμεσες και μακροπρόθεσμες επιπτώσεις των ναρκωτικών στα άτομα, τις οικογένειες και τις κοινότητες όσον αφορά την υγεία, την ψυχολογική και κοινωνική ανάπτυξη και την παροχή ίσων ευκαιριών καθώς επίσης και το υψηλό κοινωνικό και οικονομικό κόστος για το κοινωνικό σύνολο.
- (11) Θα πρέπει να καταβληθεί ιδιαίτερη προσοχή στην πρόληψη της χρήσης ναρκωτικών από τους νέους οι οποίοι αποτελούν το πλέον ευάλωτο τμήμα του πληθυσμού. Το κύριο στοιχείο της πρόληψης είναι η ενθάρρυνση των νέων να υιοθετήσουν υγιεινούς τρόπους ζωής.
- (12) Η Ευρωπαϊκή Κοινότητα μπορεί να φέρει προστιθέμενη αξία στις ενέργειες που εφαρμόζουν τα κράτη μέλη στον τομέα της ενημέρωσης και της πρόληψης όσον αφορά τα ναρκωτικά, συμπεριλαμβανομένης της θεραπείας και της μείωσης των επιβλαβών συνεπειών των ναρκωτικών, με τη συμπλήρωση των εθνικών ενεργειών και την προώθηση συνεργειών.
- (13) Σύμφωνα με το άρθρο 7, παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1999 για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή ⁽²⁾, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα πρέπει να ενημερώνεται τακτικά από την Επιτροπή για τις εργασίες των επιτροπών σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος προγράμματος. Ειδικότερα, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα πρέπει να λάβει το σχέδιο του ετήσιου προγράμματος όταν υποβληθεί στην διαχειριστική επιτροπή. Επί πλέον, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα πρέπει να λάβει τα αποτελέσματα των ψηφοφοριών και τα συνοπτικά πρακτικά των συνεδριάσεων της εν λόγω επιτροπής.
- (14) Θα πρέπει να εξασφαλισθεί η συμπληρωματικότητα με την τεχνική πείρα του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας, με τη χρήση της μεθοδολογίας και των βέλτιστων πρακτικών που έχει αναπτύξει το Κέντρο και με τη συμμετοχή του Κέντρου στην κατάρτιση του ετήσιου προγράμματος εργασίας.
- (15) Δεδομένου ότι οι στόχοι της παρούσας απόφασης δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη, λόγω της ανάγκης για ανταλλαγή πληροφοριών σε κοινοτικό επίπεδο και για διακοινοτική διασπορά ορθών πρακτικών, και μπορούν, συνεπώς, να επιτευχθούν καλύτερα σε κοινοτικό επίπεδο λόγω της ανάγκης για μια συντονισμένη και πολυτομεακή προσέγγιση και ενόψει της κλίμακας και του αντικτύπου του προγράμματος, η Κοινότητα δύναται να θεσπίσει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας του ίδιου άρθρου, η παρούσα απόφαση δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη των στόχων αυτών.
- (16) Έχοντας υπόψη τη σημασία που έχει η προβολή της κοινοτικής χρηματοδότησης, η Επιτροπή θα πρέπει να παρέχει κατευθυντήριες γραμμές ώστε να διασφαλίσει ότι οποιαδήποτε αρχή, μη κυβερνητική οργάνωση, διεθνής οργανισμός ή άλλη οντότητα που επιχορηγείται δυνάμει του προγράμματος θα αναγνωρίζει κατάλληλα την συνδρομή που έλαβε.
- (17) Η παρούσα απόφαση θεσπίζει, για όλη τη διάρκεια του προγράμματος, ένα χρηματοδοτικό κονδύλιο, το οποίο θα αποτελεί την κύρια αναφορά, κατά την έννοια του σημείου 37 της διοργανικής συμφωνίας, της 17ης Μαΐου 2006, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση ⁽³⁾, για την αρμοδία για τον προϋπολογισμό αρχή κατά την ετήσια διαδικασία του προϋπολογισμού.
- (18) Ο κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁴⁾, εφεξής «δημοσιονομικός κανονισμός», και ο κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002 της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 2002, για τη θέσπιση των κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου για τον δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁵⁾, οι οποίοι διασφαλίζουν τα οικονομικά συμφέροντα της Κοινότητας, θα πρέπει να εφαρμόζονται, λαμβανομένων υπόψη των αρχών της απλότητας και της συνέπειας στην επιλογή των δημοσιονομικών μέσων, του περιορισμού των περιπτώσεων όπου η Επιτροπή θα εξακολουθήσει να έχει την άμεση ευθύνη για την εφαρμογή και τη διαχείρισή τους καθώς και της απαιτούμενης αναλογικότητας μεταξύ του ύψους των πόρων και του διοικητικού φόρτου που συνεπάγεται η χρησιμοποίησή τους.

⁽¹⁾ ΕΕ C 168, 8.7.2005, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 184, 17.7.1999, σ. 23. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2006/512/ΕΚ (ΕΕ L 200, 22.7.2006, σ. 11).

⁽³⁾ ΕΕ C 139, 14.6.2006, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 248, 16.9.2002, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1995/2006 (ΕΕ L 390, 30.12.2006, σ. 1).

⁽⁵⁾ ΕΕ L 357, 31.12.2002, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 478/2007 (ΕΕ L 111, 28.4.2007, σ. 13).

- (19) Θα πρέπει επίσης να ληφθούν κατάλληλα μέτρα για την πρόληψη παρατυπιών και απάτης και να αναληφθούν οι απαιτούμενες ενέργειες για την ανάκτηση απολεσθέντων, αχρεωστήτως καταβληθέντων ή μη ορθώς χρησιμοποιηθέντων κονδυλίων, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1995, για τη διασφάλιση των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽¹⁾, τον κανονισμό (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 του Συμβουλίου, της 11ης Νοεμβρίου 1996, σχετικά με τους ελέγχους και εξακριβώσεις που διεξάγει επιτοπίως η Επιτροπή με σκοπό την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων από απάτες και λοιπές παρατυπίες ⁽²⁾ και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 1999, σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) ⁽³⁾.
- (20) Ο δημοσιονομικός κανονισμός απαιτεί την πρόβλεψη βασικής πράξης για να καλυφθούν οι επιδοτήσεις λειτουργίας.
- (21) Τα μέτρα που απαιτούνται για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης θα πρέπει να θεσπισθούν σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ, με διάκριση μεταξύ των μέτρων που υπάγονται στη διαχειριστική διαδικασία και εκείνων που υπάγονται στη συμβουλευτική διαδικασία, δεδομένου ότι σε ορισμένες περιπτώσεις η συμβουλευτική διαδικασία είναι καταλληλότερη από άποψη αποτελεσματικότητας.
- (22) Για να διασφαλισθεί η αποτελεσματική και έγκαιρη εφαρμογή του προγράμματος, η παρούσα απόφαση θα πρέπει να εφαρμοσθεί από 1ης Ιανουαρίου 2007,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ:

Άρθρο 1

Θέσιση και πεδίο του προγράμματος

1. Με την παρούσα απόφαση θεσπίζεται το ειδικό πρόγραμμα «Πρόληψη των ναρκωτικών και σχετική ενημέρωση», εφεξής καλούμενο «πρόγραμμα», στο πλαίσιο του γενικού προγράμματος «Θεμελιώδη δικαιώματα και δικαιοσύνη», προκειμένου να συμβάλει στην εξασφάλιση υψηλού επιπέδου προστασίας της ανθρώπινης υγείας και να μειώσει τις βλάβες της υγείας που σχετίζονται με τα ναρκωτικά.
2. Το πρόγραμμα καλύπτει την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2007 έως την 31η Δεκεμβρίου 2013.

Άρθρο 2

Γενικοί στόχοι

Το παρόν πρόγραμμα έχει τους ακόλουθους γενικούς στόχους:

- (α) να προλάβει και να μειώσει τη χρήση ναρκωτικών, την τοξικομανία και τις επιβλαβείς συνέπειες των ναρκωτικών,
- (β) να συμβάλει στη βελτίωση της ενημέρωσης όσον αφορά τη χρήση ναρκωτικών, και

- (γ) να στηρίξει την εφαρμογή της στρατηγικής της ΕΕ για τα ναρκωτικά.

Άρθρο 3

Ειδικοί στόχοι

Το πρόγραμμα έχει τους ακόλουθους ειδικούς στόχους:

- (α) την προώθηση διακρατικών ενεργειών με στόχο:
- i) τη δημιουργία πολυτομεακών δικτύων,
 - ii) τη διεύρυνση της βάσης των γνώσεων, την ανταλλαγή πληροφοριών καθώς επίσης και τον προσδιορισμό και τη διάδοση ορθών πρακτικών, συμπεριλαμβανομένων ενεργειών κατάρτισης, επισκέψεων μελέτης και ανταλλαγών προσωπικού,
 - iii) τη μεγαλύτερη ευαισθητοποίηση σχετικά με τα προβλήματα υγείας καθώς και τα κοινωνικά προβλήματα που προκαλούνται από τη χρήση ναρκωτικών και την προώθηση ανοικτού διαλόγου με στόχο την καλύτερη κατανόηση του φαινομένου των ναρκωτικών, και
 - iv) τη στήριξη μέτρων που αποσκοπούν στην πρόληψη της χρήσης ναρκωτικών, μεταξύ άλλων με την αντιμετώπιση του θέματος της μείωσης των επιβλαβών συνεπειών των ναρκωτικών, και μεθόδων θεραπείας, λαμβάνοντας υπόψη τις πλέον πρόσφατες επιστημονικές γνώσεις,
- (β) τη συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών στην εφαρμογή και την ανάπτυξη της στρατηγικής και των σχεδίων δράσης της ΕΕ για τα ναρκωτικά, και
- (γ) την παρακολούθηση, την εφαρμογή και την αξιολόγηση της εφαρμογής συγκεκριμένων ενεργειών στο πλαίσιο των σχεδίων δράσης 2005-2008 και 2009-2012 για τα ναρκωτικά. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο συμμετέχει στη διαδικασία αξιολόγησης μέσω της συμμετοχής του στη διευθύνουσα ομάδα της Επιτροπής.

Άρθρο 4

Ενέργειες

Για την επίτευξη των γενικών και ειδικών στόχων που καθορίζονται στα άρθρα 2 και 3, το παρόν πρόγραμμα θα υποστηρίξει, υπό τους όρους που τίθενται στο ετήσιο πρόγραμμα εργασιών του άρθρου 9, παράγραφος 2, τα ακόλουθα είδη ενεργειών:

- (α) ειδικές ενέργειες που αναλαμβάνει η Επιτροπή, όπως μελέτες και έρευνα, δημοσκοπήσεις και έρευνες κοινής γνώμης, διαμόρφωση δεικτών και κοινών μεθοδολογιών, συλλογή, επεξεργασία και διάδοση δεδομένων και στατιστικών, σεμινάρια, συνέδρια και συσκέψεις εμπειρογνομώνων, διοργάνωση δημόσιων εκστρατειών και εκδηλώσεων, σχεδιασμός και επιμέλεια δικτυακών τόπων, επεξεργασία και διάδοση πληροφοριακού υλικού, υποστήριξη και διαχείριση δικτύων εθνικών εμπειρογνομώνων, δραστηριότητες ανάλυσης, παρακολούθησης και αξιολόγησης,
- (β) ειδικά διακρατικά σχέδια κοινοτικού ενδιαφέροντος, τα οποία υποβάλλονται από τουλάχιστον δύο κράτη μέλη ή τουλάχιστον ένα κράτος μέλος και ένα άλλο κράτος που μπορεί να είναι είτε προσχωρούσα είτε υποψήφια χώρα σύμφωνα με τους όρους που ορίζονται στο ετήσιο πρόγραμμα εργασίας, ή

⁽¹⁾ EEL 312, 23.12.1995, σ. 1.

⁽²⁾ EEL 292, 31.5.1996, σ. 2.

⁽³⁾ EEL 136, 31.5.1999, σ. 1.

(γ) δραστηριότητες μη κυβερνητικών οργανώσεων ή άλλων φορέων οι οποίοι επιδιώκουν σκοπούς γενικού ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος που συνάδουν με τους γενικούς στόχους του προγράμματος, σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που ορίζονται στα ετήσια προγράμματα εργασίας.

Άρθρο 5

Συμμετοχή

Οι ακόλουθες χώρες μπορούν να συμμετέχουν στις ενέργειες του προγράμματος:

- (α) οι χώρες ΕΖΕΣ που συμμετέχουν στη συμφωνία για τον ΕΟΧ, σύμφωνα με τις διατάξεις της εν λόγω συμφωνίας, και
- (β) οι υποψήφιες χώρες καθώς και οι χώρες των Δυτικών Βαλκανίων που περιλαμβάνονται στη διαδικασία σταθεροποίησης και σύνδεσης, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στις συμφωνίες σύνδεσης ή στα πρόσθετα πρωτόκολλα τους για συμμετοχή σε κοινοτικά προγράμματα, όπως έχουν συναφθεί ή πρόκειται να συναφθούν με τις χώρες αυτές.

Στα σχέδια μπορούν να συμμετέχουν υποψήφιες χώρες που δεν συμμετέχουν στο πρόγραμμα, εφόσον αυτό συμβάλλει στην προετοιμασία της προσχώρησής τους, ή άλλες τρίτες χώρες ή διεθνείς οργανισμοί που δεν συμμετέχουν στο πρόγραμμα, εφόσον αυτό εξυπηρετεί τους στόχους των σχεδίων.

Άρθρο 6

Ομάδες-στόχοι

1. Το πρόγραμμα απευθύνεται σε όλες τις ομάδες που ασχολούνται άμεσα ή έμμεσα με το φαινόμενο των ναρκωτικών.
2. Όσον αφορά τα ναρκωτικά, οι νέοι, οι γυναίκες, οι ευάλωτες ομάδες και οι κάτοικοι κοινωνικά μειονεκτικών περιοχών, συνιστούν ομάδες κινδύνου και πρέπει να προσδιορίζονται ως ομάδες-στόχοι. Άλλες ομάδες-στόχοι είναι, μεταξύ άλλων, οι δάσκαλοι και το εκπαιδευτικό προσωπικό, οι γονείς, οι κοινωνικοί λειτουργοί, οι τοπικές και εθνικές αρχές, οι εργαζόμενοι σε ιατρικά και παραϊατρικά επαγγέλματα, το δικαστικό προσωπικό, οι αρχές επιβολής του νόμου και οι σωφρονιστικές αρχές, οι μη κυβερνητικές οργανώσεις, οι συνδικαλιστικές οργανώσεις και οι θρησκευτικές κοινότητες.

Άρθρο 7

Πρόσβαση στο πρόγραμμα

Η πρόσβαση στο παρόν πρόγραμμα είναι ανοικτή σε δημόσιους ή ιδιωτικούς οργανισμούς και φορείς (τοπικές αρχές στο αρμόδιο επίπεδο, πανεπιστημιακές σχολές και ερευνητικά κέντρα) που δραστηριοποιούνται στον τομέα της πρόληψης της χρήσης ναρκωτικών και της σχετικής ενημέρωσης, συμπεριλαμβανομένης της μείωσης και της θεραπείας της βλάβης που σχετίζεται με τα ναρκωτικά.

Κερδοσκοπικοί φορείς και οργανώσεις έχουν πρόσβαση σε επιδοτήσεις στο πλαίσιο του προγράμματος μόνον από κοινού με μη κερδοσκοπικές ή κρατικές οργανώσεις.

Άρθρο 8

Είδη παρέμβασης

1. Η κοινοτική χρηματοδότηση μπορεί να λαμβάνει τις ακόλουθες νομικές μορφές:

- α) επιδοτήσεις, ή
- β) συμβάσεις δημόσιων προμηθειών.

2. Οι κοινοτικές επιδοτήσεις χορηγούνται κατόπιν σχετικών προσκλήσεων για την υποβολή προτάσεων, εκτός από περιπτώσεις εξαιρετικού χαρακτήρα και δεόντως αιτιολογημένες, όπως προβλέπεται στο χρηματοδοτικό κανονισμό, παρέχονται δε με τη μορφή επιδοτήσεων λειτουργίας και επιδοτήσεων ενεργειών.

Το ετήσιο πρόγραμμα εργασιών προσδιορίζει το κατώτατο ποσοστό ετήσιων δαπανών για τη χορήγηση επιδοτήσεων και το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης.

3. Επιπλέον, προβλέπονται δαπάνες για συνοδευτικά μέτρα, μέσω δημόσιων συμβάσεων προμηθειών, οπότε τα κοινοτικά κονδύλια καλύπτουν την αγορά αγαθών και υπηρεσιών. Εν προκειμένω καλύπτονται, μεταξύ άλλων, δαπάνες για πληροφόρηση και επικοινωνία, κατάρτιση, υλοποίηση, παρακολούθηση, έλεγχο και αξιολόγηση σχεδίων, πολιτικών, προγραμμάτων και νομοθεσίας.

Άρθρο 9

Μέτρα εφαρμογής

1. Η Επιτροπή υλοποιεί την κοινοτική χρηματοδοτική συνδρομή σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό.
2. Για την εκτέλεση του προγράμματος, η Επιτροπή εγκρίνει, εντός των ορίων των γενικών στόχων του άρθρου 2, ετήσιο πρόγραμμα εργασίας στο οποίο λαμβάνεται υπόψη η τεχνική πείρα του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας. Το πρόγραμμα περιέχει τους ειδικούς στόχους, τις θεματικές προτεραιότητες, περιγραφή των συνοδευτικών μέτρων που αναφέρονται στο άρθρο 8 και, εφόσον κριθεί αναγκαίο, κατάλογο άλλων ενεργειών.

Το πρώτο ετήσιο πρόγραμμα εργασιών υιοθετείται μέχρι τις ... (*).

3. Το ετήσιο πρόγραμμα εργασιών θα υιοθετείται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 10 παράγραφος 3.

4. Κατά τις διαδικασίες αξιολόγησης και χορήγησης όσον αφορά τις επιδοτήσεις ενεργειών λαμβάνονται υπόψη, μεταξύ άλλων, τα ακόλουθα κριτήρια:

- α) συμβατότητα της προτεινόμενης δράσης προς το ετήσιο πρόγραμμα εργασιών, τους στόχους όπως ορίζονται στο άρθρο 2 και 3 και τους τύπους δράσεων που προβλέπονται στο άρθρο 4,
- β) ποιότητα της προτεινόμενης ενέργειας όσον αφορά το σχεδιασμό της, την οργάνωσή της, την παρουσίασή της και τα επιδιωκόμενα αποτελέσματα,

(*). Τρεις μήνες μετά την έναρξη της ισχύος της παρούσας οδηγίας.

- γ) αιτούμενο ποσό κοινοτικής χρηματοδότησης και επαρκής κάλυψη των σχετικών αναγκών σε σχέση με τα αναμενόμενα αποτελέσματα, και
- δ) αντίκτυπος των αναμενόμενων αποτελεσμάτων στους στόχους όπως ορίζονται στο άρθρο 2 και 3, καθώς και στις δράσεις του άρθρου 4.
5. Οι αιτήσεις για τη χορήγηση επιδοτήσεων λειτουργίας, που αναφέρονται στο άρθρο 4 στοιχείο γ), αξιολογούνται με γνώμονα:
- α) τη συνεκτικότητα με τους στόχους του προγράμματος,
 - β) την ποιότητα των προγραμματιζόμενων δραστηριοτήτων,
 - γ) το πιθανό πολλαπλασιαστικό αποτέλεσμα στους αποδέκτες των δραστηριοτήτων αυτών,
 - δ) τον γεωγραφικό και κοινωνικό αντίκτυπο των διεξαγόμενων δραστηριοτήτων,
 - ε) τη συμμετοχή των πολιτών στην οργάνωση των αρμόδιων φορέων, και
 - στ) τη σχέση κόστους/οφέλους της προταθείσας δραστηριότητας.
6. Οι αποφάσεις σχετικά με τις ενέργειες που προτείνονται δυνάμει του άρθρου 4, στοιχείο α) εκδίδονται από την Επιτροπή σύμφωνα με τη διαχειριστική διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 10, παράγραφος 3. Οι αποφάσεις σχετικά με σχέδια και δραστηριότητες του άρθρου 4, στοιχεία β) και γ), αντιστοίχως, εκδίδονται από την Επιτροπή σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2.

Οι αποφάσεις σχετικά με αιτήσεις επιδοτήσεων που αφορούν και κερδοσκοπικούς φορείς ή οργανώσεις εκδίδονται από την Επιτροπή σύμφωνα με τη διαχειριστική διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 10 παράγραφος 3.

Άρθρο 10

Επιτροπή

1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή.
2. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 7 της απόφασης 1999/468/EK, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της ίδιας απόφασης.
3. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/EK, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της ίδιας απόφασης.

Η προθεσμία που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/EK ορίζεται τρίμηνη.

Άρθρο 11

Συμπληρωματικότητα

1. Επιδίδονται συνέργειες και συμπληρωματικότητα με άλλα κοινοτικά μέσα και ιδίως με τα γενικά προγράμματα «Ασφάλεια και προστασία των ελευθεριών», το 7ο πρόγραμμα-πλαίσιο έρευνας και ανάπτυξης καθώς και το κοινοτικό πρόγραμμα για τη δημόσια υγεία. Διασφαλίζεται η συμπληρωματικότητα με τη μεθοδολογία και τις βέλτιστες πρακτικές που έχει αναπτύξει το Ευρωπαϊκό Κέντρο

Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας, ειδικότερα όσον αφορά τη στατιστική πτυχή της ενημέρωσης για τα ναρκωτικά.

2. Το πρόγραμμα μπορεί να χρησιμοποιεί από κοινού πόρους με άλλα κοινοτικά μέσα και ιδίως με τα γενικά προγράμματα «Ασφάλεια και προστασία των ελευθεριών», «Αλληλεγγύη και διαχείριση των μεταναστευτικών ροών» και το 7ο πρόγραμμα-πλαίσιο, με σκοπό την εκτέλεση ενεργειών που καλύπτουν τους στόχους όλων των προγραμμάτων.

3. Ενέργειες που χρηματοδοτούνται δυνάμει της παρούσας απόφασης δεν λαμβάνουν χρηματοδοτική συνδρομή για τον ίδιο σκοπό από άλλα κοινοτικά χρηματοδοτικά μέσα. Οι δικαιούχοι του παρόντος προγράμματος παρέχουν στην Επιτροπή πληροφορίες σχετικά με τη χρηματοδότηση που έλαβαν από τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης και από άλλες πηγές καθώς και πληροφορίες σχετικά με τις υπό εξέταση αιτήσεις χρηματοδότησης που έχουν υποβάλει.

Άρθρο 12

Δημοσιονομικοί πόροι

1. Το συνολικό ποσό για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης από 1ης Ιανουαρίου 2007 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013 ανέρχεται σε 21 350 000 EUR.
2. Οι δημοσιονομικοί πόροι οι οποίοι διατίθενται για τις ενέργειες που προβλέπονται στο παρόν πρόγραμμα εγγράφονται ως ετήσιες πιστώσεις στο γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οι διαθέσιμες ετήσιες πιστώσεις εγκρίνονται από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή εντός των ορίων του δημοσιονομικού πλαισίου.

Άρθρο 13

Παρακολούθηση

1. Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι, για κάθε ενέργεια που χρηματοδοτείται από το πρόγραμμα, ο δικαιούχος υποβάλλει τεχνικές και οικονομικές εκθέσεις σχετικά με την πρόοδο των εργασιών. Επίσης, υποβάλλεται τελική έκθεση εντός τριών μηνών από την περάτωση της ενέργειας. Η Επιτροπή καθορίζει τη μορφή και το περιεχόμενο των εκθέσεων.
2. Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι οι συμβάσεις και οι συμφωνίες που απορρέουν από την εφαρμογή του προγράμματος προβλέπουν ειδικότερα την εποπτεία και τον οικονομικό έλεγχο από την Επιτροπή (ή οποιονδήποτε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό της), εν ανάγκη μέσω επιτόπιων ελέγχων, συμπεριλαμβανομένων δειγματοληπτικών ελέγχων, και ελέγχων από το Ελεγκτικό Συνέδριο.
3. Κατά τη διάρκεια των πέντε ετών που ακολουθούν την τελευταία πληρωμή για μια ενέργεια, η Επιτροπή απαιτεί από τον δικαιούχο της χρηματοδοτικής συνδρομής να διατηρεί στη διάθεσή της όλα τα δικαιολογητικά για τις σχετικές με την ενέργεια δαπάνες.

4. Με βάση τα πορίσματα των εκθέσεων και των επιτοπίων ελέγχων που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2, η Επιτροπή προσαρμόζει, εάν χρειασθεί, την κλίμακα και τις προϋποθέσεις χορήγησης της χρηματοδοτικής συνδρομής που είχε εγκριθεί αρχικά καθώς και το χρονοδιάγραμμα των πληρωμών.

5. Η Επιτροπή λαμβάνει κάθε άλλο αναγκαίο μέτρο για να ελέγχεται ότι οι χρηματοδοτούμενες ενέργειες εκτελούνται σωστά και σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας απόφασης και του δημοσιονομικού κανονισμού.

Άρθρο 14

Προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Κοινότητας

1. Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι, κατά την εκτέλεση ενεργειών που χρηματοδοτούνται δυνάμει της παρούσας απόφασης, τα οικονομικά συμφέροντα της Κοινότητας προστατεύονται με την εφαρμογή προληπτικών μέτρων κατά της απάτης, της διαφθοράς και κάθε άλλης παράνομης δραστηριότητας, με τη διενέργεια αποτελεσματικών ελέγχων και με την εισπραξη των αδικαιολογήτως καταβληθέντων ποσών και, σε περίπτωση που διαπιστωθούν παρατυπίες, με την επιβολή αποτελεσματικών, αναλογικών και αποτρεπτικών ποινών, σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95, (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 και (ΕΚ) αριθ. 1073/1999.

2. Για τις κοινοτικές ενέργειες που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο της παρούσας απόφασης, εφαρμόζονται ο κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95 και ο κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 για κάθε παράβαση διάταξης του κοινοτικού δικαίου, συμπεριλαμβανομένων των παραβάσεων συμβατικής υποχρέωσης που ορίζεται με βάση το πρόγραμμα, η οποία προκύπτει από πράξη ή παράλειψη οικονομικού φορέα, με πραγματικό ή ενδεχόμενο αποτέλεσμα να ζημιωθούν με αδικαιολόγητη δαπάνη ο γενικός προϋπολογισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή οι προϋπολογισμοί τους οποίους διαχειρίζονται οι Κοινότητες.

3. Η Επιτροπή μειώνει, αναστέλλει ή ανακτά το ποσό της χρηματοδοτικής συνδρομής που έχει χορηγηθεί για μια ενέργεια εάν διαπιστώσει παρατυπίες, συμπεριλαμβανομένης της μη τήρησης των διατάξεων της παρούσας απόφασης ή της επιμέρους απόφασης ή της σύμβασης ή της απόφασης για τη χορήγηση της δεδομένης χρηματοδοτικής συνδρομής, ή εάν αποκαλυφθεί ότι, χωρίς να έχει ζητηθεί προηγουμένως η έγκριση της Επιτροπής, η ενέργεια έχει υποστεί σημαντική μεταβολή, ασυμβίβαστη με τη φύση ή τους όρους εκτέλεσης του σχεδίου.

4. Εάν δεν έχουν τηρηθεί οι προθεσμίες ή εάν μόνον ένα μέρος της χορηγούμενης χρηματοδοτικής συνδρομής δικαιολογείται από την πρόοδο που έχει σημειώσει η εκτέλεση της ενέργειας, η Επιτροπή ζητεί από το δικαιούχο να υποβάλει τις παρατηρήσεις του εντός καθορισμένης προθεσμίας. Εάν ο δικαιούχος δεν απαντήσει κατά τρόπο ικανοποιητικό, η Επιτροπή μπορεί να ακυρώσει το υπόλοιπο της χρηματοδοτικής συνδρομής και να ζητήσει την επιστροφή των ποσών που έχουν ήδη καταβληθεί.

5. Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι κάθε ποσό που έχει καταβληθεί αχρεωστήτως επιστρέφεται στην Επιτροπή. Τα ποσά που δεν επιστρέφονται εγκαίρως επιβαρύνονται με τόκους, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο δημοσιονομικό κανονισμό.

Άρθρο 15

Αξιολόγηση

1. Το πρόγραμμα θα παρακολουθείται τακτικά ούτως ώστε να ελέγχεται η εκτέλεση των σχετικών δραστηριοτήτων.

2. Η Επιτροπή εξασφαλίζει την τακτική, ανεξάρτητη και εξωτερική αξιολόγηση του προγράμματος.

3. Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο:

- α) ετήσια παρουσίαση για την εφαρμογή του προγράμματος,
- β) ενδιάμεση έκθεση αξιολόγησης σχετικά με τα επιτευχθέντα αποτελέσματα καθώς και τις ποιοτικές και ποσοτικές πτυχές της υλοποίησης του προγράμματος έως τις 31 Μαρτίου 2011 το αργότερο,
- γ) ανακοίνωση για τη συνέχιση του προγράμματος, έως τις 30 Αυγούστου 2012 το αργότερο, και
- δ) έκθεση εκ των υστέρων αξιολόγησης, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2014 το αργότερο.

Άρθρο 16

Δημοσίευση των σχεδίων

Η Επιτροπή δημοσιεύει ετησίως τον κατάλογο των σχεδίων που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο του προγράμματος, με σύντομη περιγραφή κάθε σχεδίου.

Άρθρο 17

Προβολή

Η Επιτροπή θεσπίζει κατευθυντήριες γραμμές για την εξασφάλιση της δέουσας προβολής της χρηματοδότησης που χορηγείται δυνάμει της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 18

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από 1ης Ιανουαρίου 2007, εξαιρουμένων των άρθρων 9, παράγραφοι 2 και 3, και 10, παράγραφος 3, που εφαρμόζονται από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης.

Έγινε στις ...

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

...

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

...

ΣΚΕΠΤΙΚΟ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ**

Το Συμβούλιο επέτυχε πολιτική συμφωνία επί του κειμένου του σχεδίου απόφασης για τη θέσπιση, για την περίοδο 2007-2013, του ειδικού προγράμματος «Πρόληψη των ναρκωτικών και σχετική ενημέρωση» στο πλαίσιο του γενικού προγράμματος «Θεμελιώδη δικαιώματα και δικαιοσύνη» κατά τη σύνοδό του της 19ης και 20ής Απριλίου 2007 ⁽¹⁾.

Μετά από την έγκριση στις 11 Ιουλίου 2007 του νομοθετικού ψηφίσματος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με την κοινή θέση του Συμβουλίου ενόψει της έκδοσης της απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση, για την περίοδο 2007-2013, του ειδικού προγράμματος «Αστική δικαιοσύνη» [8699/2/2007 — C6-0179/2007 — 2005/0040(COD)] ⁽²⁾, αποφασίστηκε να εφαρμοστεί η συμφωνία που επετεύχθη μεταξύ του Συμβουλίου, της Επιτροπής και του ΕΚ όσον αφορά την διαδικασία επιτροπής για το πρόγραμμα «Αστική Δικαιοσύνη», στο πρόγραμμα «Πρόληψη των ναρκωτικών και σχετική ενημέρωση». Το σχέδιο της κοινής θέσης του Συμβουλίου τροποποιήθηκε ανάλογα.

Μετά από την πολιτική συμφωνία και τη συνακόλουθη συμφωνία που επετεύχθη μεταξύ των τριών θεσμικών οργάνων όσον αφορά το εκκρεμές ζήτημα της διαδικασίας επιτροπής, το Συμβούλιο ενέκρινε ομόφωνα τη κοινή του θέση στις 23 Ιουλίου 2007.

II. ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΘΕΣΗΣ

Στην κοινή θέση του Συμβουλίου επαναλαμβάνεται σε μεγάλο βαθμό η θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που εγκρίθηκε σε πρώτη ανάγνωση στις 14 Δεκεμβρίου 2006 ⁽³⁾. Οι περισσότερες τροπολογίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ενσωματώθηκαν στην κοινή θέση, και έτσι ικανοποιούνται οι επιθυμίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, όπως εκφράστηκαν από αυτό και έγιναν δεκτές από το Συμβούλιο ⁽⁴⁾ κατά τις άτυπες επαφές που είχαν και που οδήγησαν στην έγκριση της θέσης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση.

Η τελευταία εκκρεμής τροπολογία που δεν δέχτηκε το Συμβούλιο είναι αυτή που αφορά τη διαδικασία της επιτροπής. Όπως αναφέρθηκε ήδη ανωτέρω, η συμφωνία που επετεύχθη όσον αφορά το ειδικό πρόγραμμα «Αστική Δικαιοσύνη» εφαρμόζεται στο πρόγραμμα «Πρόληψη των ναρκωτικών και σχετική ενημέρωση». Ως εκ τούτου, προσετέθη στο κείμενο της κοινής θέσης νέα αιτιολογική παράγραφος 13. Επιπλέον, η Επιτροπή θα προβεί σε δήλωση με την οποία αναλαμβάνει τη δέσμευση να διαβιβάζει τις αναγκαίες πληροφορίες σχετικά με τα σχέδια των ετήσιων προγραμμάτων εργασιών στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

III. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

Το Συμβούλιο θεωρεί ότι το κείμενο της κοινής θέσης διαθέτει τη δέουσα ισορροπία και αποτελεί την καλύτερη δυνατή συμβιβαστική λύση.

⁽¹⁾ Έγγρ. 8099/07 JAI 167 CADREFIN 21 CORDROGUE 23 CODEC 310.

⁽²⁾ P6_TA-PROV(2007)0330.

⁽³⁾ Έγγρ. 16586/06 CODEC 1523 JAI 698 CADREFIN 332 CORDROGUE 111.

⁽⁴⁾ Έγγρ. 15047/1/06 REV 1 JAI 581 CADREFIN 310 CORDROGUE 99 CODEC 1249.